**Settimana Europea delle Vaccinazioni 2013.**
**Il punto sull'eliminazione del morbillo e della rosolia congenita, la vaccinazione HPV e l'accesso alle vaccinazioni nelle popolazioni migranti**

***Roma 16 - 17 aprile 2013***

# Interventi di comprovata efficacia per aumentare le coperture vaccinali nei bambini, adolescenti e persone difficili da raggiungere: l'esperienza della Regione Emilia Romagna


Maria Grazia Pascucci
Servizio Sanità Pubblica

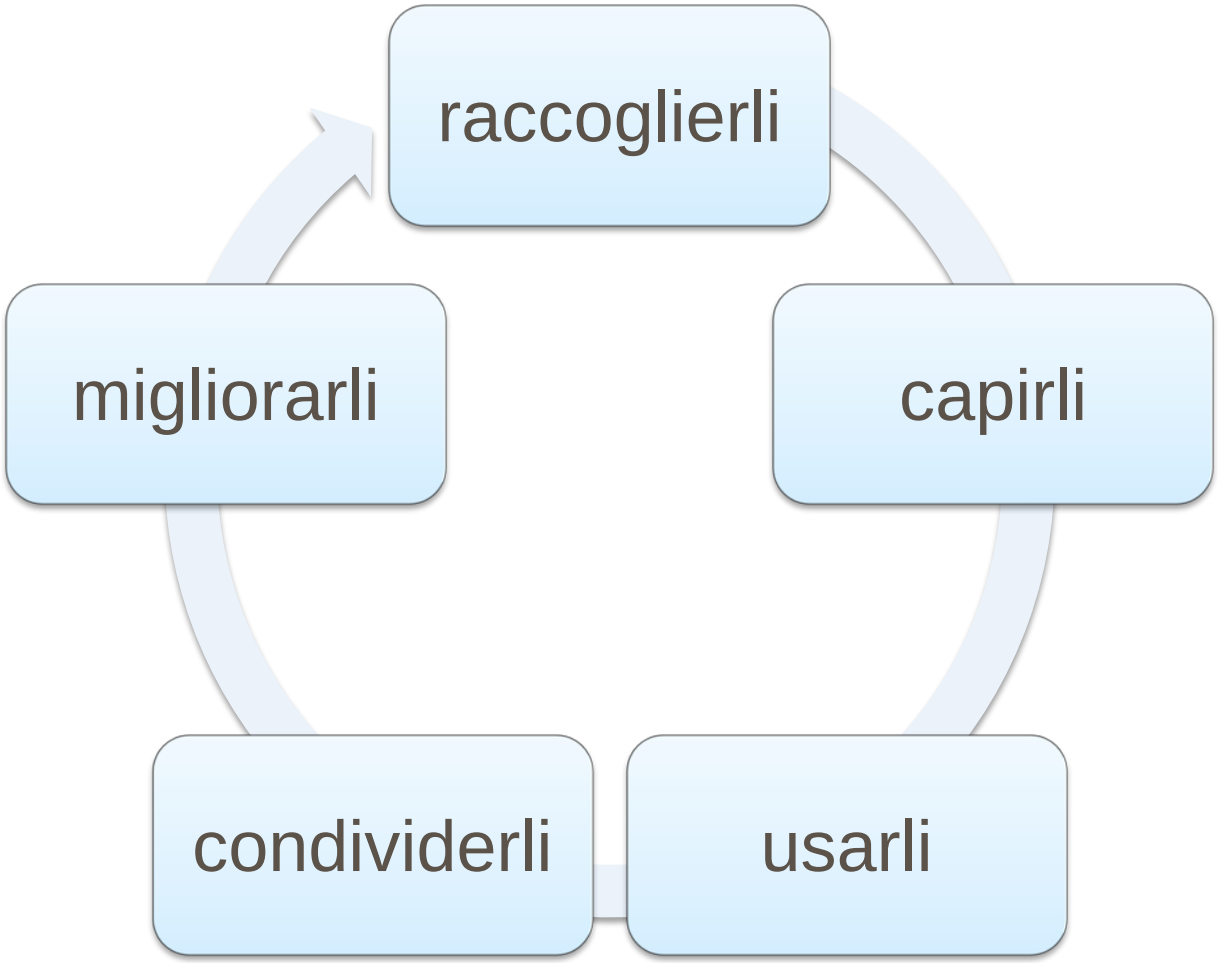
# Coordinamento regionale

- indicazioni sulle strategie vaccinali (calendario e note attuative)
- recepimento e trasmissione direttive nazionali
- stretta connessione/collaborazione con i servizi (feedback continuo)
- gestione diretta da parte della Regione di iniziative formative  periodiche

# Sorveglianza

- monitoraggio delle coperture (sistematizzato dal 1995)
- sorveglianza reazioni avverse
- sorveglianza malattie prevenibili con vaccinazione (sorveglianza rapida e routinaria, sorveglianza speciale morbillo e rosolia, malattie invasive batteriche) in stretta collaborazione con **il laboratorio di riferimento regionale** e con i laboratori periferici

# Dati, dati, dati



# Sorveglianza

- Rafforzare i sistemi di sorveglianza e l'informazione sulle malattie prevenibili con vaccino per migliorare la capacità decisionale relativa ai programmi di vaccinazione

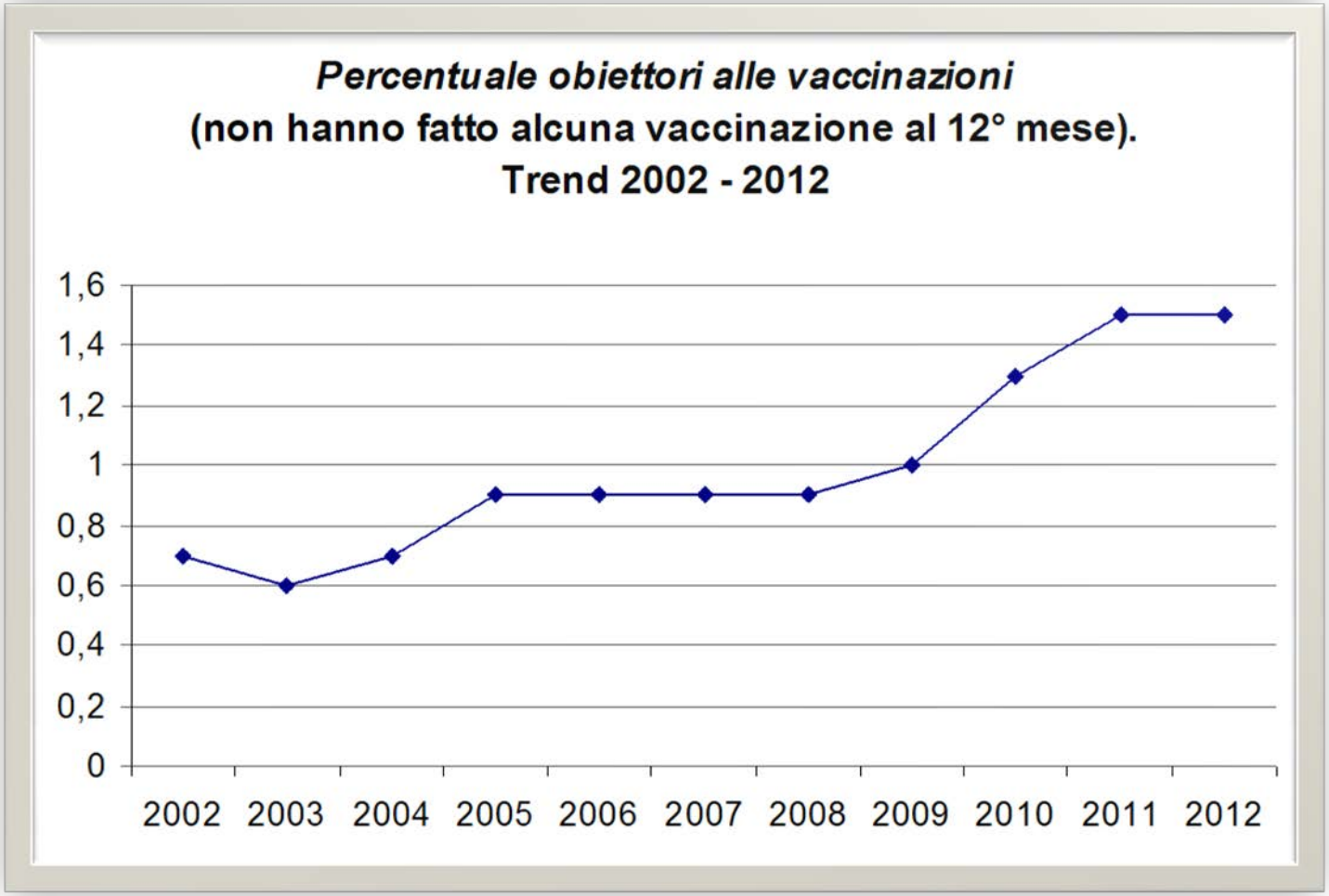
- Migliorare i vari flussi informativi e i relativi linkage

# Ma anche….

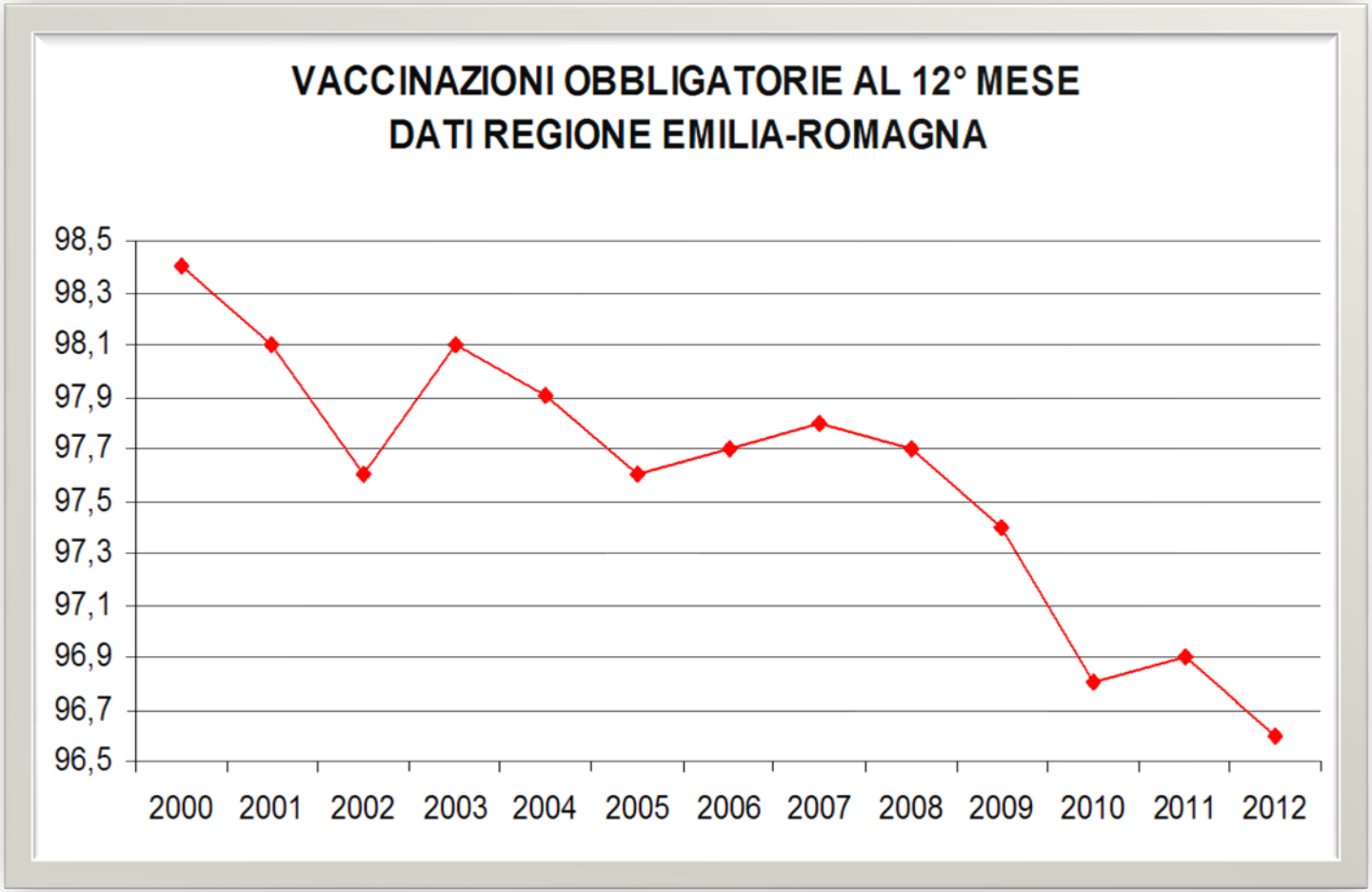
- Promuovere sinergie fra vaccinazioni e altri interventi di sanità pubblica per rafforzare i sistemi sanitari e contribuire a diminuire la morbilità e la mortalità materna e infantile

- Costruire e rafforzare le partnerships in grado di massimizzare il coordinamento e la sinergia per raggiungere gli obiettivi vaccinali

# Andamento nel tempo del tasso di obiettori totali alle vaccinazioni



# Vaccinazioni Obbligatorie




RegioneEmiliaRomagna

# «Indicazioni alle Aziende sanitarie per promuovere la qualità delle vaccinazioni in Emilia-Romagna» DGR n. 256 del 13 marzo 2009

Obiettivo generale: migliorare il controllo delle mal. infettive prevenibili con la vaccinazione

Obiettivi specifici:

- ✓ garantire omogeneità a tutti i Centri vaccinali,
- ✓ migliorare la collaborazione fra le figure professionali coinvolte,
- ✓ migliorare l'autonomia professionale,
- ✓ promuovere la cultura delle vaccinazioni in tutti gli operatori coinvolti,
- ✓ migliorare la qualità dell'approccio con l'utente anche sotto l'aspetto comunicativo

# Protocolli chiamate e inadempienti

***Gli inadempienti alle vaccinazioni obbligatorie per l'infanzia***

- Nel caso di mancata presentazione al primo appuntamento, l'invito (sollecito) ad eseguire le vaccinazioni **verrà reiterato almeno 2 volte**, trascorsi 30-60 giorni, di cui l'ultimo va inviato in una forma che preveda la verifica del ricevimento (raccomandata con ricevuta di ritorno). Gli inottemperanti all'ultimo sollecito saranno **contattati telefonicamente e invitati ad un colloquio con un operatore**. Per rinforzare l'adesione alla vaccinazione i Servizi **coinvolgeranno il curante, chiedendone la collaborazione,** e, come ultimo tentativo, valuteranno l'opportunità di effettuare una visita domiciliare.
- Le due chiamate vengono effettuate anche per MPR, inoltre tale vaccinazione viene offerta attivamente e gratuitamente in tutte le occasioni utili.

# Indagine qualità

- Censimento degli ambulatori vaccinali
- Individuazione dei requisiti di qualità dell’attività vaccinale
- Valutazione dei risultati per descrivere l’attuale livello di qualità del percorso del sistema vaccinale

## *REGIONE EMILIA-ROMAGNA*

**TOTALE AMBULATORI VACCINALI**

**318**

**IGIENE PUBBLICA**

**AMBULATORI VACCINALI**

**128**

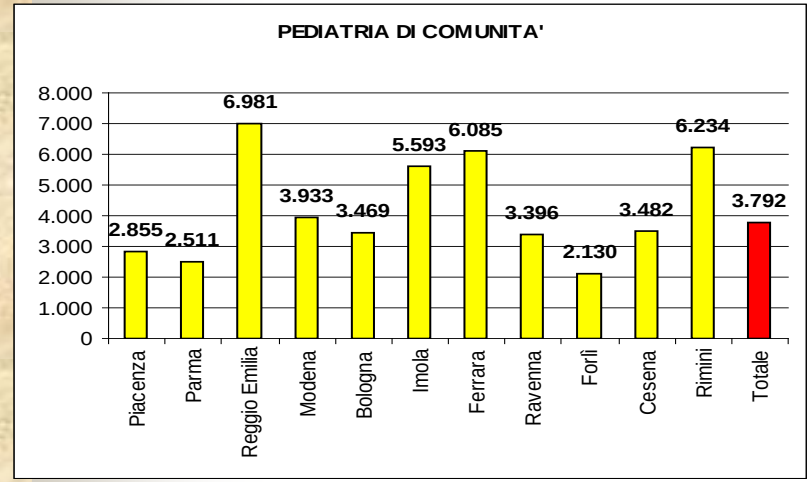
**PEDIATRIA DI COMUNITA'**

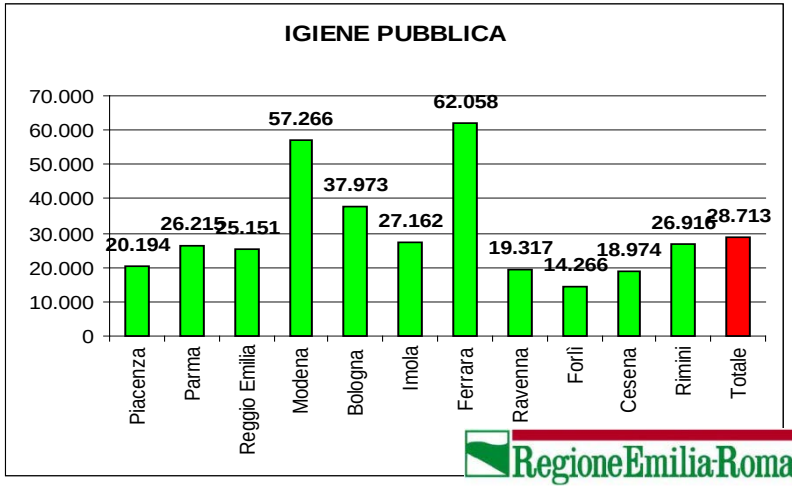
**AMBULATORI VACCINALI**

**190**

RegioneEmiliaRomagna

| | PEDIATRIA DI COMUNITA' | | | IGIENE PUBBLICA | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Popolazione | n° ambulatori | Pop/n°ambulatori | Popolazione | n° ambulatori | Pop/n°ambulatori |
| **Piacenza** | 45.687 | 16 | 2.855 | 242.324 | 12 | 20.194 |
| **Parma** | 70.296 | 28 | 2.511 | 367.012 | 14 | 26.215 |
| **Reggio Emilia** | 97.730 | 14 | 6.981 | 427.567 | 17 | 25.151 |
| **Modena** | 121.924 | 31 | 3.933 | 572.656 | 10 | 57.266 |
| **Bologna** | 131.832 | 38 | 3.469 | 721.487 | 19 | 37.973 |
| **Imola** | 22.373 | 4 | 5.593 | 108.649 | 4 | 27.162 |
| **Ferrara** | 48.676 | 8 | 6.085 | 310.290 | 5 | 62.058 |
| **Ravenna** | 61.126 | 18 | 3.396 | 328.382 | 17 | 19.317 |
| **Forlì** | 29.823 | 14 | 2.130 | 156.925 | 11 | 14.266 |
| **Cesena** | 34.817 | 10 | 3.482 | 170.765 | 9 | 18.974 |
| **Rimini** | 56.109 | 9 | 6.234 | 269.156 | 10 | 26.916 |
| **Totale** | **720.393** | **190** | **3.792** | **3.675.213** | **128** | **28.713** |




RegioneEmiliaRomagna

# Indicatori qualità processo vaccinale

Regione Emilia-Romagna
Assessorato Politiche per la salute

| | |
|---|---|
| Dati Struttura | **AUSL:** |
| | **DISTRETTO:** |
| | **SERVIZIO** (Specificare Pediatria o Igiene)**:** |
| | **CITTA' E INDIRIZZO AMBULATORIO:** |
| Dati Operatore | **NOME E COGNOME COMPILATORE:** |
| | **QUALIFICA:** |
| | **E-MAIL COMPILATORE:** |
| | **TEL COMPILATORE:** |

| **Indicatori di struttura** | **RISPOSTA Sì / No** (posizionarsi sulla cella sottostante) |
|---|---|
| 1) sono presenti le indicazioni esterne/interne che permettono l'individuazioni dei percorsi di accesso | |
| 2) il centro vaccinale è privo di barriere architettoniche | |
| post-vaccinale | |
| 4) la sala d'attesa è dotata di ventilazione/illuminazione adeguate | |
| 5) la sala d'attesa per i minori è dedicata (solo PdC) | |
| 6) la sala d'attesa è dotata di servizi igienici per gli utenti | |
| 7) la sala d'attesa è dotata di servizi igenici per disabili | |
| 8) sono presenti i servizi igienici per gli operatori | |
| **Dotazioni impiantistiche** | |
| 9) gli impianti elettrico, idro-sanitario e di trattamento aria (quest'ultimo ove esistente) sono a norma | |
| a periodica manutenzione | |

Indagine qualità percepita dalla parte del cittadino

*LOGO AZIENDA*

*V1-AMB-VACCINAZIONI*

NQ. |__|__|__|__|

# La qualità degli AMBULATORI PER LE VACCINAZIONI

Gentile Signora/e,

il presente questionario ha lo scopo di raccogliere le opinioni degli utenti sulla qualità degli **AMBULATORI PER LE VACCINAZIONI.**
Al fine di migliorare la qualità di assistenza fornita dall'Azienda, Le chiediamo cortesemente di collaborare alla presente indagine esprimendo la **sua personale opinione** sulla qualità della prestazione di cui ha recentemente usufruito. Le ricordiamo che **non ci sono risposte giuste o sbagliate**, ma siamo interessati unicamente al suo punto di vista. Le garantiamo inoltre la **riservatezza e l'anonimato delle sue risposte**: saranno elaborate in modo che nessuno potrà collegarle a lei che ce le ha fornite.

La preghiamo di rispondere alle domande che seguono facendo riferimento alla prestazione **ricevuta oggi** presso l'ambulatorio/servizio. Metta una croce [X] sul numero che più si avvicina al Suo punto di vista. Per informazioni può chiedere al personale dell'ambulatorio.

Per rispondere tenga conto che i termini "adeguato", "inadeguato" si riferiscono **a ciò che lei si aspettava**.

Esempio di come si compila il questionario:

**Come valuta complessivamente la qualità dei servizi che ha ricevuto?**

| Del tutto inadeguata | Molto inadeguata | Inadeguata | Adeguata | Molto adeguata | Del tutto adeguata |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

Ad esempio, la croce sul numero 2 indica che, rispetto a ciò che lei si aspettava, la qualità dei servizi che ha ricevuto è "molto inadeguata".
Invece, la croce sul numero 5 indica che, rispetto a ciò che lei si aspettava, la qualità dei servizi che ha ricevuto è "molto adeguata".

La ringraziamo della sua preziosa collaborazione.

La Direzione

| **Casella compilata dall'Azienda** | |
|---|---|
| DATA: | MODALITA' DI SOMMINISTRAZIONE: |
| AUSL: | Consegna in ambulatorio con ritorno in urna |
| AMBULATORIO/SERVIZIO: | |

RegioneEmiliaRomagna

Recepimento dell'intesa tra Governo, Regioni e Province autonome di Trento e Bolzano n.66/2011 sul documento recante il “Piano nazionale per l'eliminazione del morbillo e della rosolia congenita (PNEMoRc) 2010-2015".

DGR n.916 del 27 giugno 2011

Regione Emilia-Romagna

PREVENZIONE NEI LUOGHI DI VITA E DI LAVORO

contributi

64

# Il Piano della Prevenzione 2010-2012 della Regione Emilia-Romagna

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA

Regione Emilia-Romagna

# «Linee di programmazione e finanziamento delle aziende del servizio sanitario regionale per l'anno 2012» DGR n.57653 del 21 maggio 2012

**Il grado di copertura dei LEA**

……tuttavia permangono alcune criticità legate alla variabilità delle coperture tra distretti ed alla necessità di raggiungere obiettivi di copertura più elevati in particolare per morbillo e rosolia e nei gruppi a rischio.

**Programmi di controllo specifici**

……..

- *Piano di eliminazione del morbillo e della rosolia congenita*

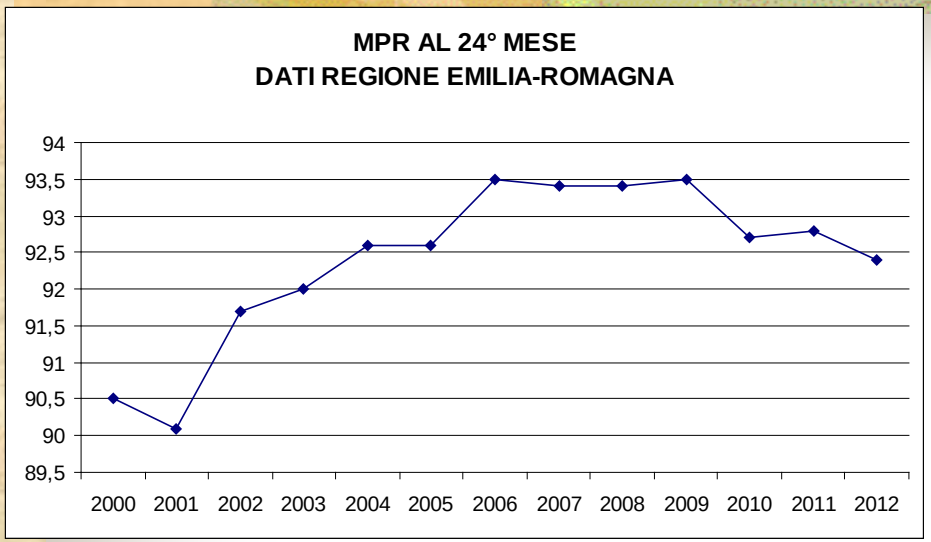
Attuare le azioni considerate prioritarie dal livello regionale per l'anno in corso, come da deliberazione di giunta regionale n.916/2011

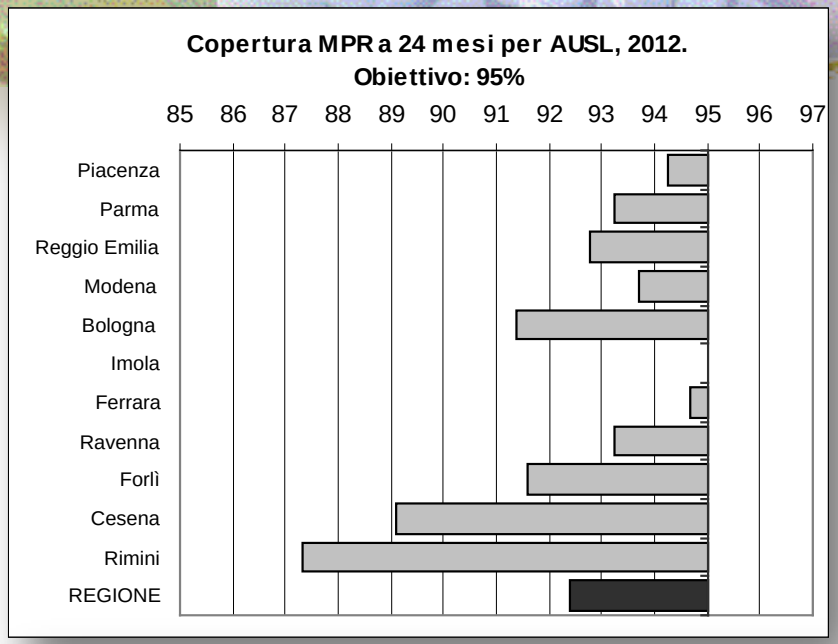
# DATI REGIONALI

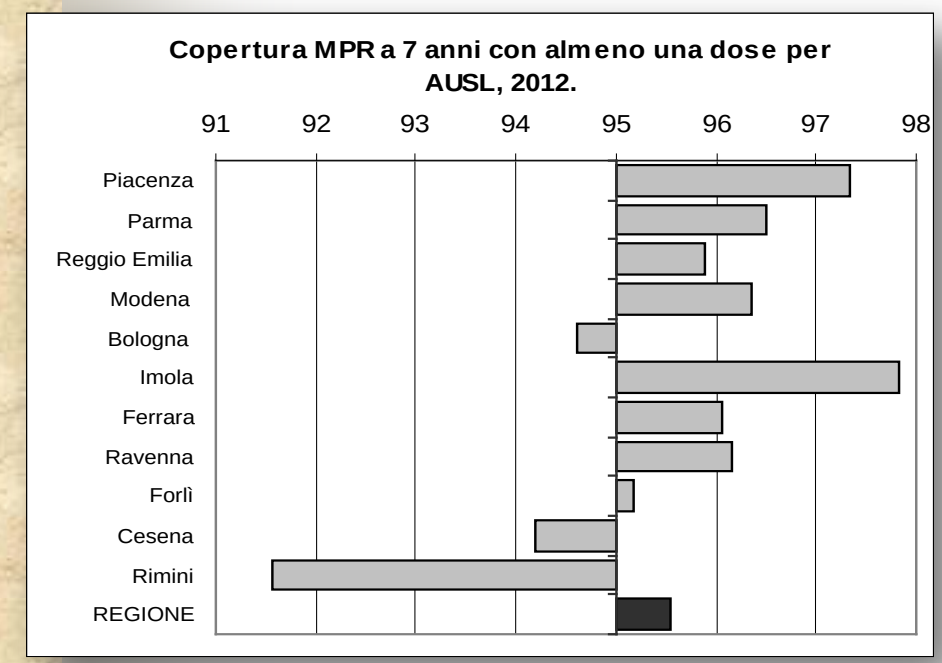
| | Anno | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 |
| Antipolio al 24° mese | 97,7 | 97,7 | 97,6 | 97,4 | 97,3 | 96,7 | 96,5 | **96,3** |
| Vaccinazioni obbligatorie al 24° mese (difterite-tetano-polio-epatite B) | 97,4 | 97,4 | 97,3 | 97,2 | 97,1 | 96,5 | 96,2 | **96,1** |
| Anti Hib al 24° mese | 96,3 | 96,8 | 96,7 | 96,5 | 96,5 | 96 | 95,4 | **95,4** |
| Antipertosse al 24° mese | 97,2 | 97,3 | 97,3 | 97,1 | 97,1 | 96,4 | 96,2 | **96** |
| Antimorbillo al 24° mese | 92,9 | 93,7 | 93,5 | 93,6 | 93,7 | 92,9 | 92,9 | **92,6** |
| Morbillo-parotite-rosolia al 24° mese* | 92,6 | 93,5 | 93,4 | 93,4 | 93,5 | 92,7 | 92,8 | **92,4** |
| Antipneumococco al 24° mese | | | | | 94,3 | 94,6 | 94,1 | **94,4** |
| Antimeningococco al 24° mese | | | 88,5 | 92,4 | 93,2 | 92,3 | 92,5 | **92,2** |
| Antimorbillo a 7 anni (2 dosi) | | | 89,1 | 89,8 | 90,4 | 90,5 | 90,7 | **90,7** |
| Antimorbillo a 13 anni | 92,5 | 93,8 | 94,9 | 95,1 | 95,7 | 96 | 95,6 | **95,8** |
| Antirosolia a 13 anni (femmine) | 89,4 | 92,4 | 93,5 | 94,4 | 94,8 | 95,4 | 95,1 | **95,4** |
| Antimeningococco a 16 anni | | | 68,7 | 74,4 | 74,8 | 76,3 | 78,7 | **80,4** |

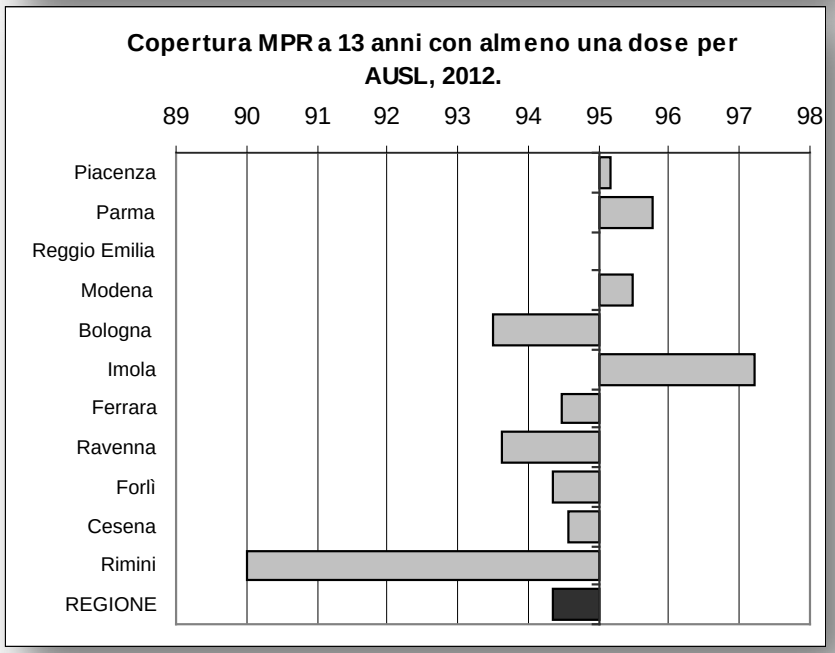
* I dati fino al 2000 si riferiscono al 36° mese, mentre i dati a partire dal 2001 si riferiscono al 24° mese

# Copertura MPR



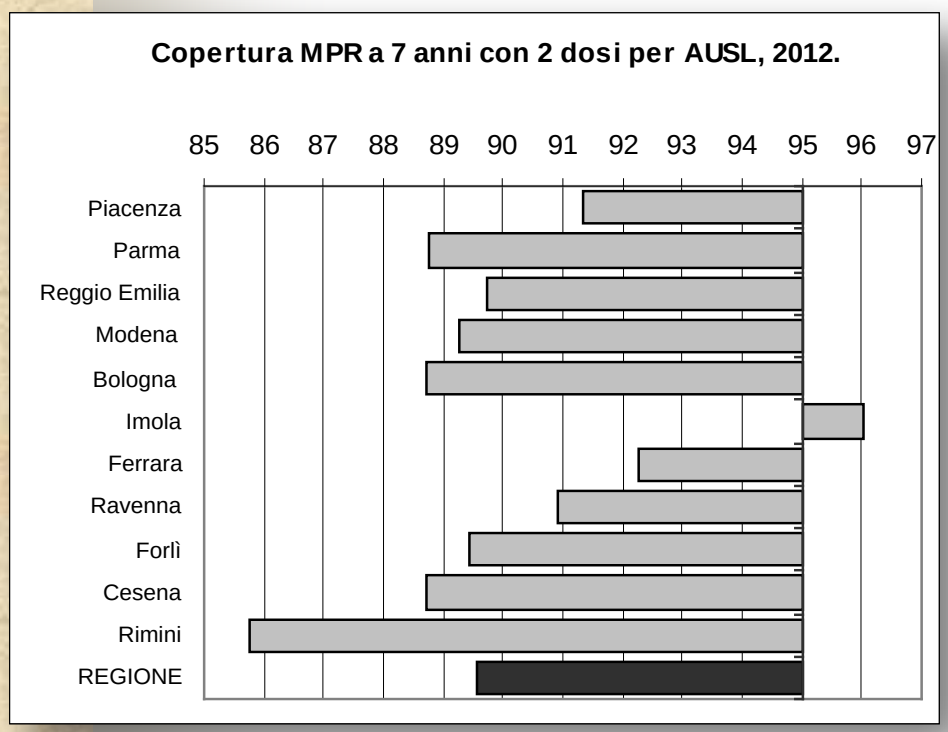



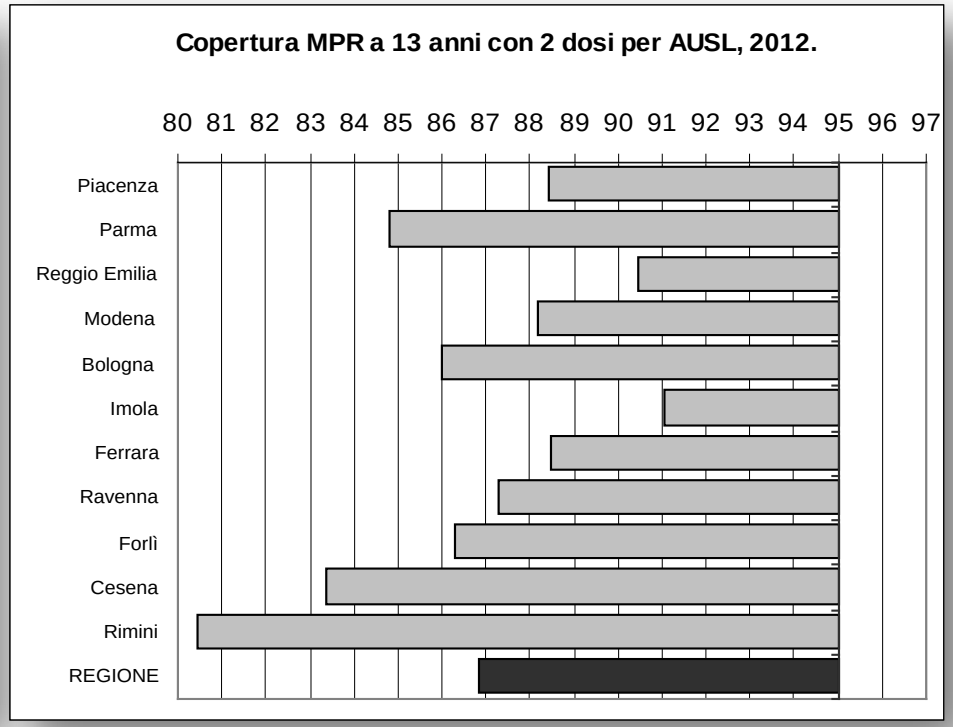




RegioneEmiliaRomagna

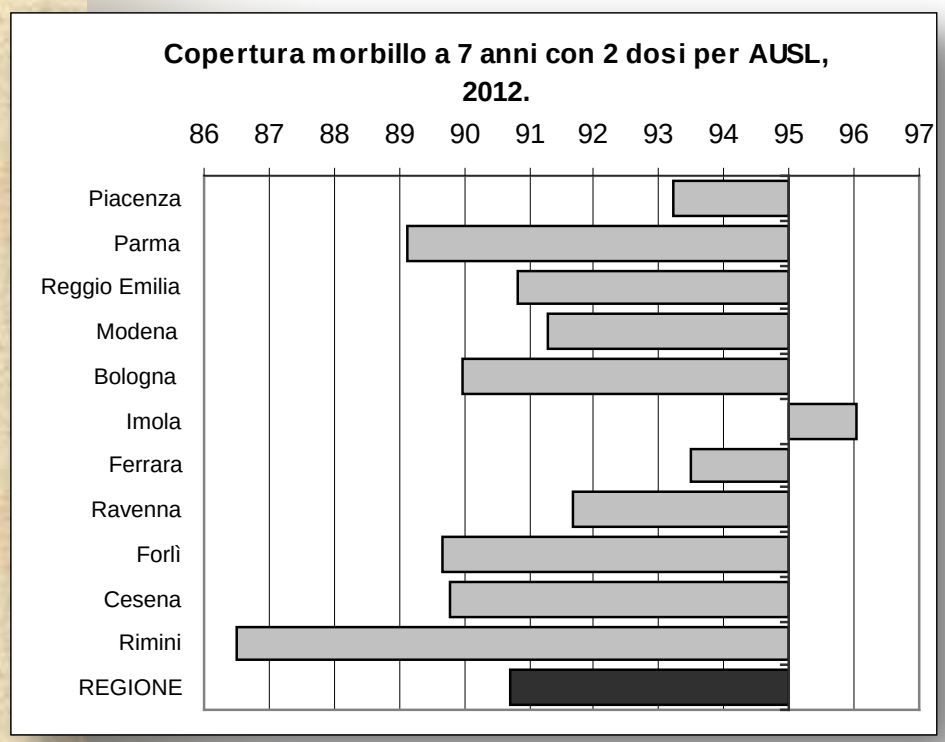
# Copertura MPR 2 dosi
# 7 e 13 anni

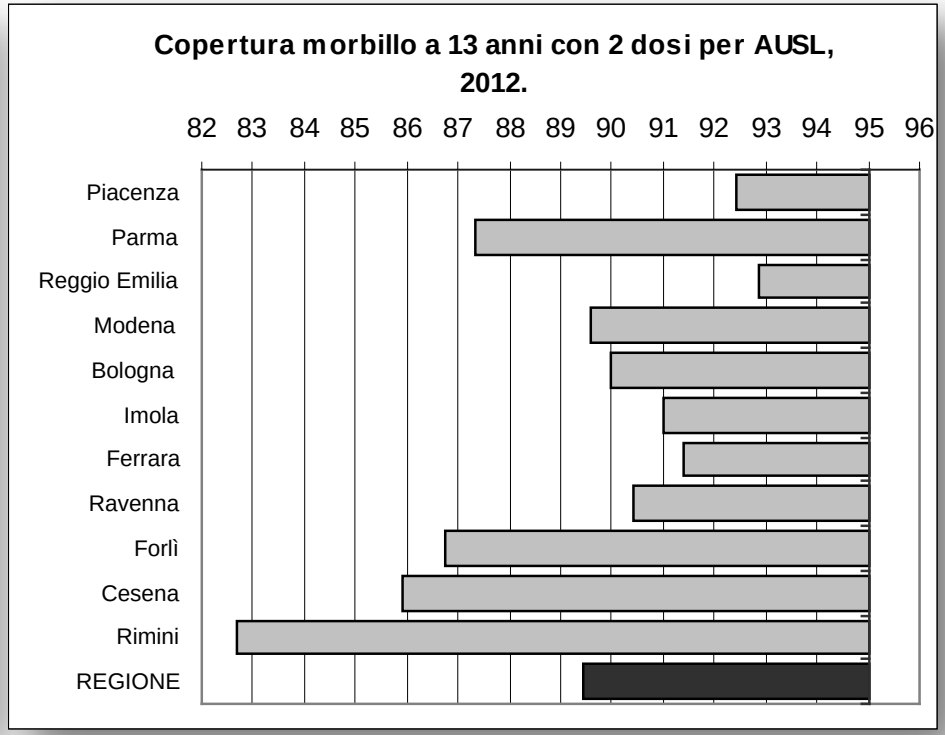


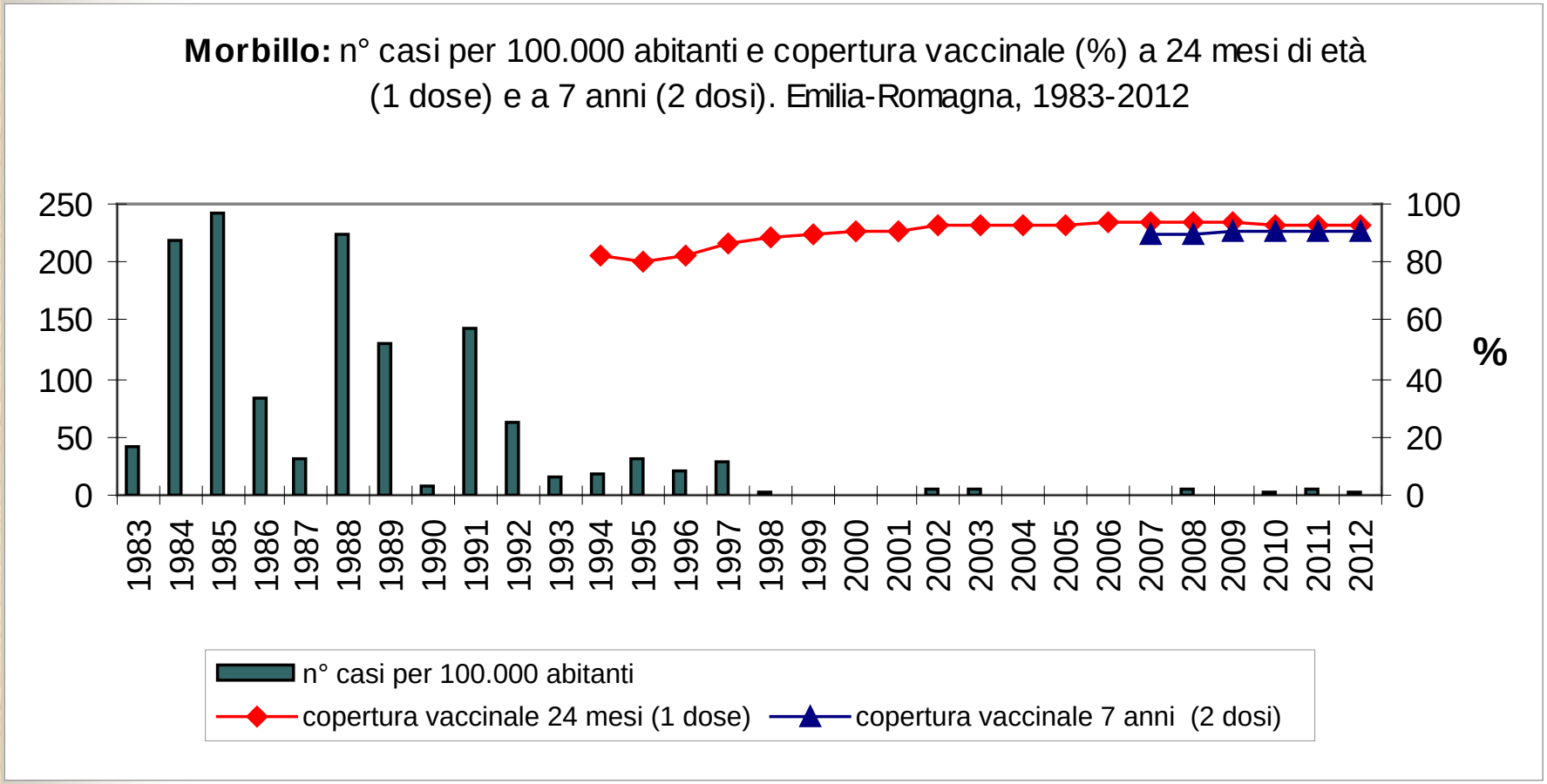

RegioneEmiliaRomagna

# Copertura Morbillo 2 dosi
# 7 e 13 anni

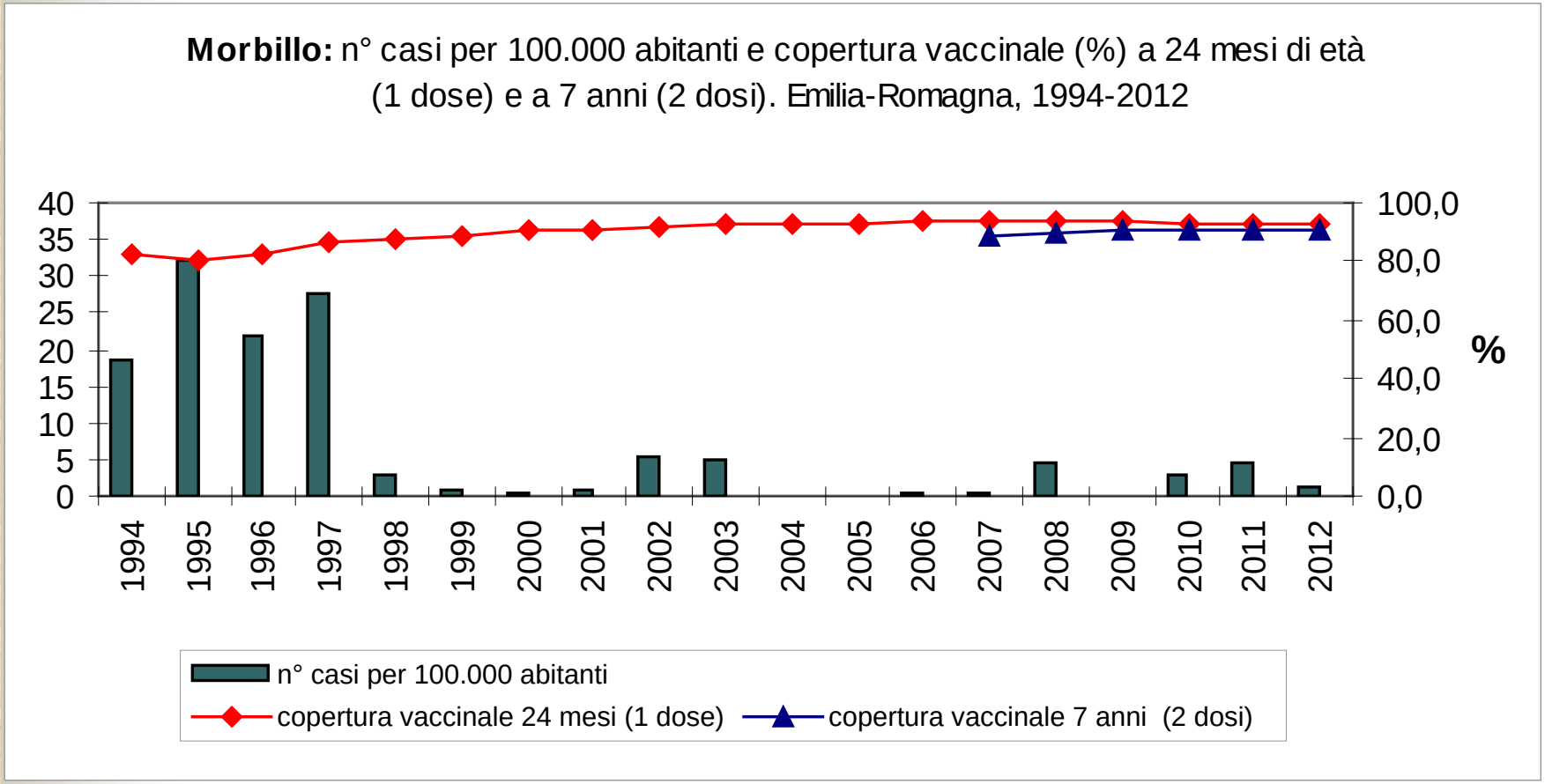


# Morbillo – Serie storica



# Morbillo – (1994-2012)




RegioneEmiliaRomagna

# MORBILLO

**CASI DI MORBILLO - EMILIA-ROMAGNA 2008-2012**

| | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 |
|---|---|---|---|---|---|
| tasso di incidenza (x 100.000) | 4,7 | 0,2 | 2,9 | 4,5 | 1,4 |
| *n° casi confermati* | 180 | 6 | 107 | 155 | 52 |
| *n° casi probabili* | 11 | 1 | 8 | 26 | 6 |
| *n° casi possibili* | 8 | 0 | 14 | 18 | 3 |
| *n° no casi* | 106 | 5 | 28 | 27 | 10 |
| età mediana (in anni) | 23 | 6 | 25 | 24 | 30 |
| n° vaccinati | | | | | |
| *1 dose* | 27 | 1 | 9 | 10 | 2 |
| *2 dosi* | 4 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| n° focolai | 24 | 2 | 21 | 34 | 8 |
| n° casi con complicanze | 21 | 0 | 21 | 39 | 24 |

# Il laboratorio di riferimento regionale

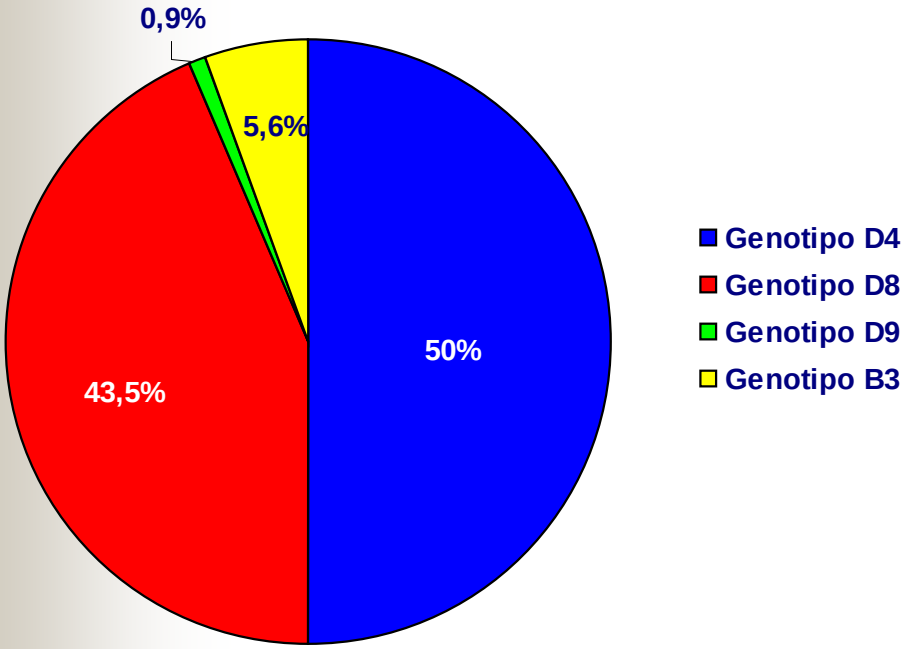
# Risultati esami di laboratorio eseguiti su 177 casi di sospetto morbillo

| | IgM positive | IgM negative | IgM non eseguito | tot |
|---|---|---|---|---|
| PCR positiva | 88 | 5 | 15 | 108 |
| PCR negativa | 15 | 20 | 32 | 67 |
| PCR risultato non interpretabile (campione insufficiente*) | 2 | 0 | 0 | 2 |
| tot | 105 | 25 | 47 | 177 |

In 108/128 (84,4%) campioni sono stati ottenuti risultati concordanti.

-In 2 casi il risultato di PCR è stato non interpretabile, perché il campione era insufficiente, ovvero inferiore a 10 ml di urina (> 10 ml è quantità raccomandata CDC).

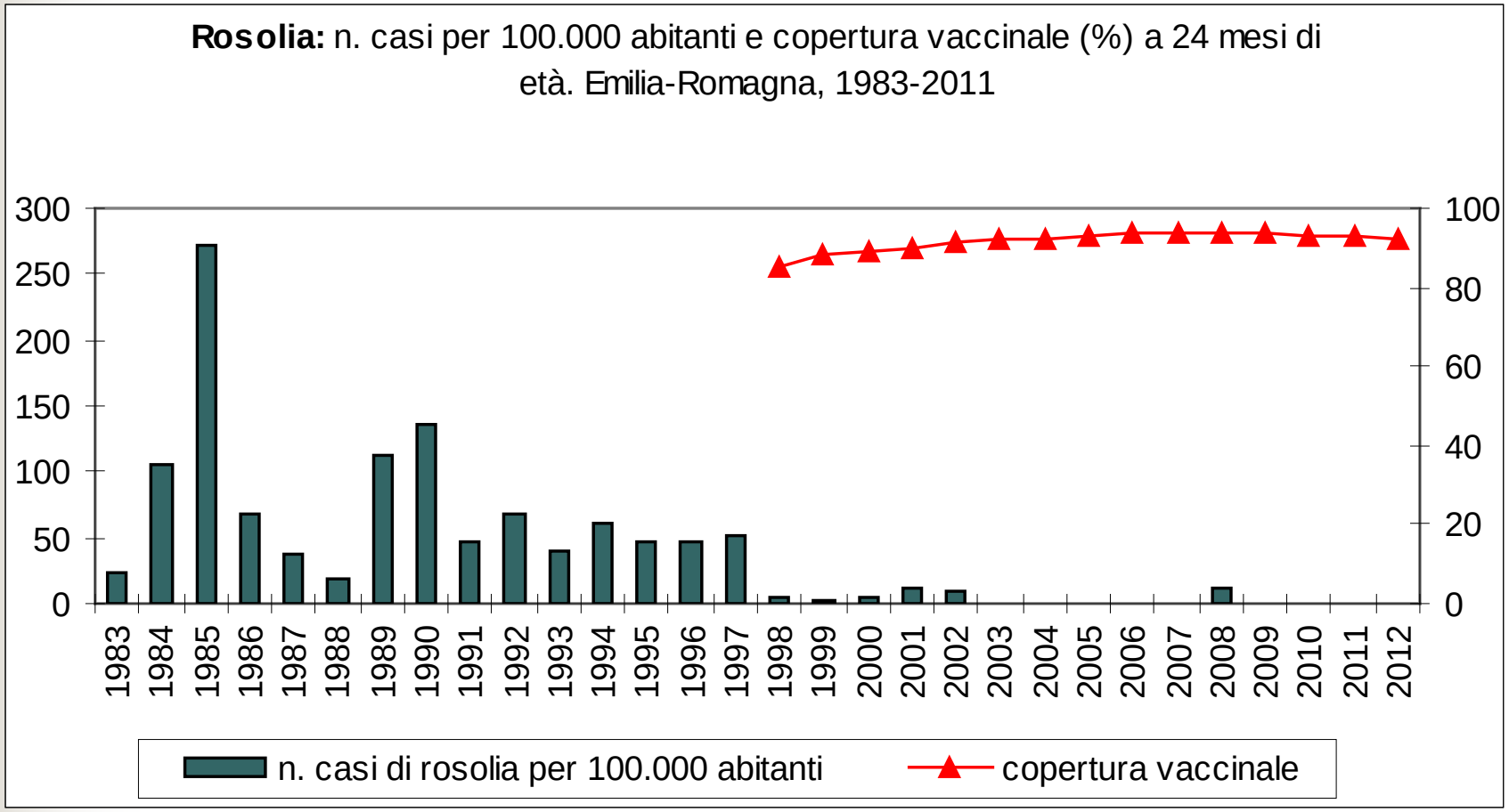
# Genotipi di morbillo identificati in Emilia Romagna



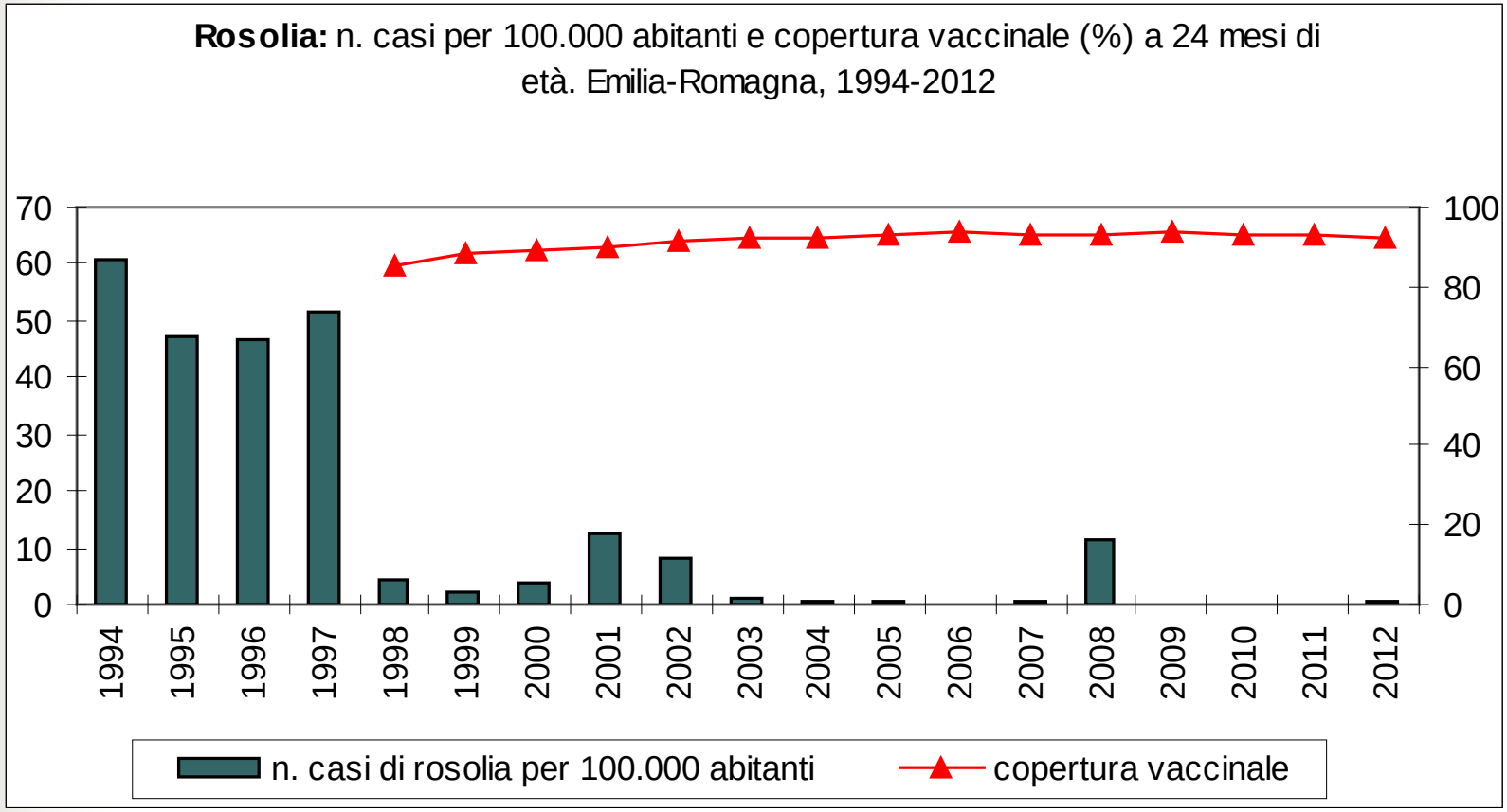

- Il genotipo più diffuso è il D4 identificato in 54/108 casi (50%)
- nel 43,5% dei casi (47/108) è stato identificato il genotipo D8.
- in percentuali minori, rispettivamente 5,6% (6/108) e 0,9% (1/108), sono stati identificati i genotipi B3 e D9.

**Questi dati concordano con quelli riportati in letteratura che dimostrano come i genotipi maggiormente diffusi in Italia siano il D4, il D8 ed il B3, con una prevalenza maggiore del genotipo D4 rispetto agli altri.**

# Rosolia – Serie storica



# Rosolia – (1994-2012)



# Casi di rosolia congenita
## Emilia-Romagna 2008-2012

| Anno | AUsl di notifica | Nazionalità | Età gestazionale (settimana) | Età madre | N° gravidanza | Esito |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2008 | Piacenza | Romania | 10° | 21 | 1° | bimbo nato con esiti di emorragia cerebrale e ipovisus |
| | Cesena | Marocco | 5° | 38 | 2° | IVG (18° settimana) |
| | Piacenza | Marocco | 22° | 27 | 1° | bimbo nato sano con infezione di rosolia confermata |
| 2009 | Parma | Italia | 20° | 27 | 5° | bimba nata sana con infezione di rosolia confermata |
| 2010 | Reggio Emilia | India | 25° | 25 | 1° | bimbo nato sano con infezione di rosolia confermata |
| | Bologna | Bangladesh | 35° | 24 | 2° | bimba nata sana con infezione di rosolia confermata (sospetta sordità monolaterale iniziale smentita da accertamenti successivi) |
| 2012 | Ravenna | Romania | 24° | 26 | 3° | In Romania consigliata IVG. Bimba nata sana senza infezione di rosolia (esami tutti negativi) |

RegioneEmiliaRomagna

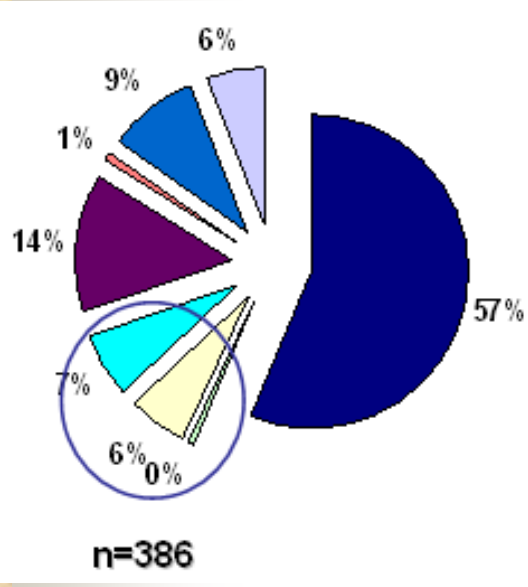
# Equità

L’obiettivo è anche quello di contrastare le disuguaglianze attraverso interventi preventivi su patologie maggiormente diffuse tra gli strati di popolazione più svantaggiata garantendo, attraverso l’offerta attiva, uniformità di accesso e uguale opportunità.

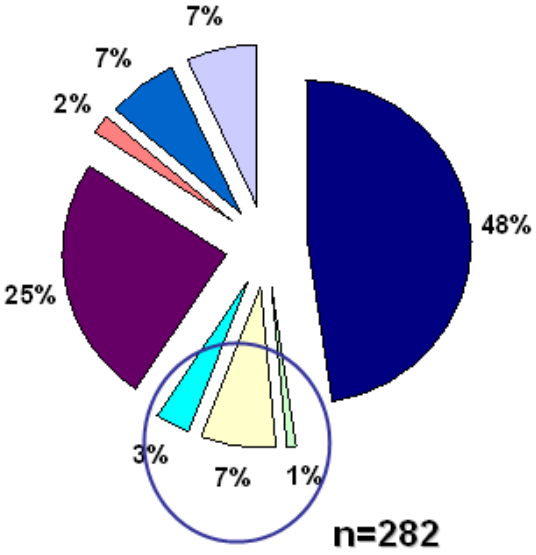
# Copertura per Morbillo-parotite-rosolia al 24° mese – Regione Emilia-Romagna
## Motivazione per le mancate vaccinazioni

- obiettori
- nomadi
- immigrati
- irreperibili
- ritardi
- esoneri
- domiciliati all'estero
- altro

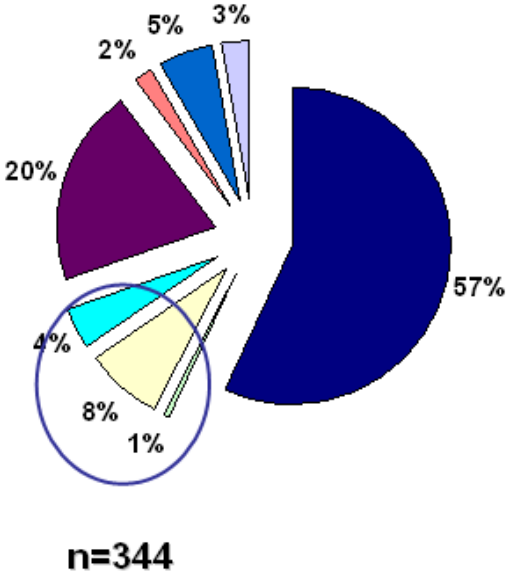
**Distribuzione % dei non vaccinati - *anno 2011***




**Distribuzione % dei non vaccinati - *anno 2007***




**Distribuzione % dei non vaccinati - *anno 2009***




RegioneEmiliaRomagna

# Piano Regionale della Prevenzione 2010-2012

% donne che partoriscono in Emilia-Romagna suscettibili alla rosolia tra le cittadine straniere

% : <5%

# *RUBEO TEST NEGATIVI*
## *Distribuzione % tra le donne per cittadinanza italiana e straniere*

| | ***2010*** | ***2011*** | ***2012 (1* semestre)*** |
|---|---|---|---|
| **italiane** | 7,8 | 6,1 | 4,6 |
| **straniere** | 10,9 | 8,3 | 7,6 |
| **tutte le donne** | 8,6 | 6,7 | 5,5 |

*Fonte: CEDAP 2010 - 2011 - (2012 dati provvisori)*

# Le azioni previste per il 2013

Attivare in tutte le AUSL percorsi a partenza dai laboratori e dai punti nascita per individuare le donne suscettibili alla rosolia e offrire la vaccinazione

Regione Emilia-Romagna
Assessorato Politiche per la salute

# PROTOCOLLO OPERATIVO TRA LABORATORIO E SANITÀ PUBBLICA

**AUSL:**

| | RISPOSTA (posizionarsi sulla cella sottostante) |
|---|---|
| 1) è stato attivato un protocollo operativo tra laboratorio e Dipartimento di Sanità Pubblica per l'individuazione delle donne in età fertile suscettibile per rosolia: | |
| 2) se sì, con quale frequenza i dati vengono inviati dal laboratorio: | |
| 3) è stata attivata la chiamata attiva delle donne suscettibili individuate: | |
| 4) se sì, da quale anno: | |
| 5) se è stata attivata la chiamata attiva, nel corso del 2012, quante donne sono state chiamate: | **N°** |
| 6) quante donne, tra quelle chiamate, hanno aderito all'invito: | **N°** |
| **NOTE** | |

**Hanno risposto finora 9/11 AUSL. Di queste 7 hanno attivato il protocollo.**

RegioneEmilia-Romagna
Assessorato Politiche per la salute

# PROTOCOLLO OPERATIVO TRA PUNTI NASCITA E DIPARTIMENTO DI SANITA' PUBBLICA

**AUSL:**

**PUNTO NASCITA** (se presenti più punti nascita nella stessa azienda, compilarne uno per ciascuno):

**CITTA' E INDIRIZZO PUNTO NASCITA:**

| | RISPOSTA (posizionarsi sulla cella sottostante) |
|---|---|
| 1) è stato attivato un protocollo operativo tra punti nascita e Dipartimento di Sanità Pubblica per l'individuazione delle donne suscettibili per rosolia: | |
| 2) se sì, qual è la modalità adottata: | |
| 3) nel caso venga eseguita la vaccinazione presso il punto nascita, chi esegue la vaccinazione: | |
| 4) se è stato attivato il protocollo, quante donne sono state individuate nel corso del 2012: | **N°** |
| 5) quante donne, tra quelle individuate, hanno aderito alla vaccinazione: | **N°** |
| **NOTE** | |

**Hanno risposto finora 9/11 AUSL per un totale di 21 punti nascita; in 16 è stato attivato il protocollo.**

**L’informazione**: il materiale è prodotto a livello regionale e tradotto in 12 lingue

RegioneEmilia-Romagna

# INDICE


**Il Servizio sanitario regionale dell'Emilia-Romagna: i risultati al 31 dicembre 2011 e gli impegni** 2

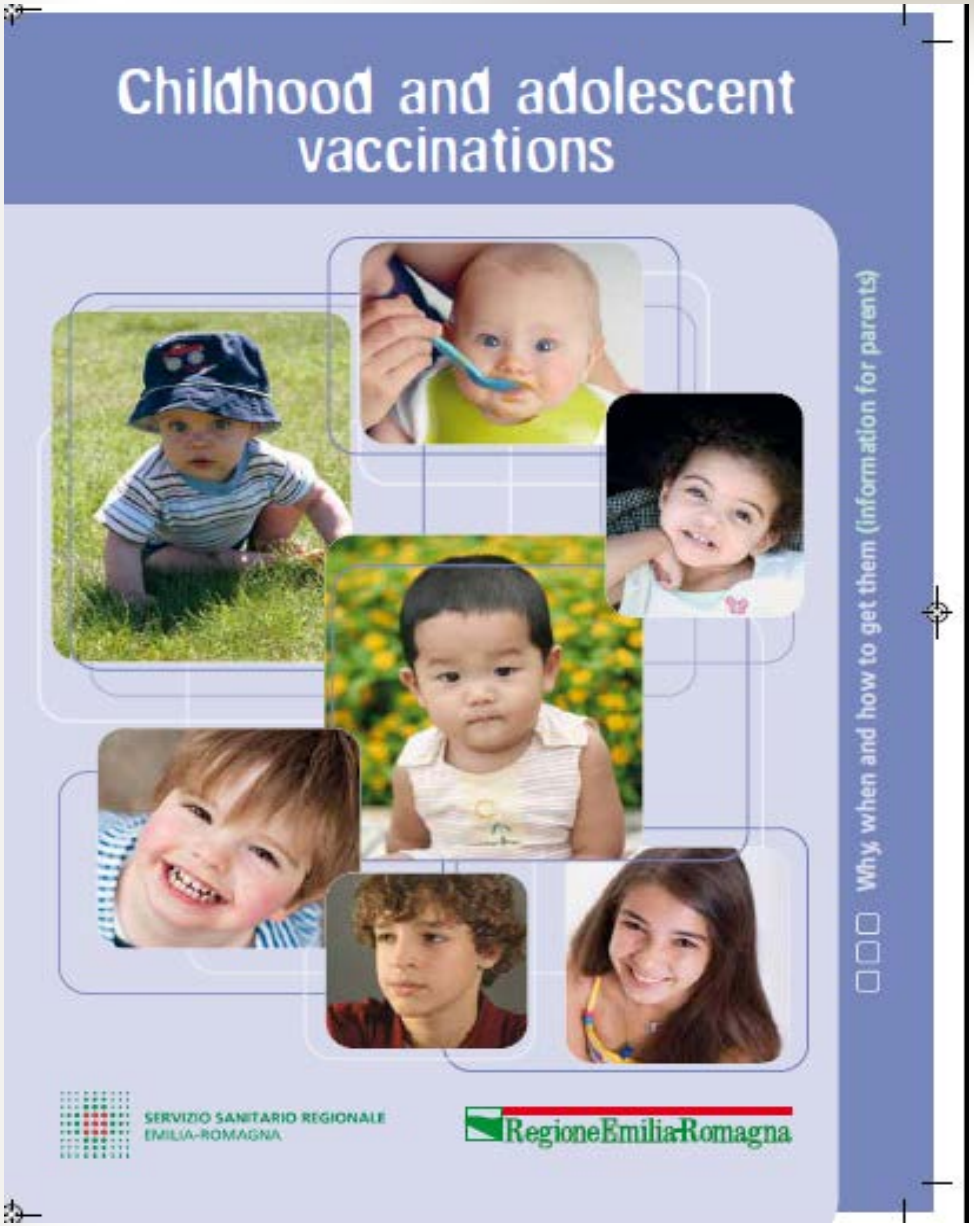
**Strutture, spesa, attività**

La popolazione 4
Aziende sanitarie, Irccs, posti letto, personale, medici e pediatri di famiglia, Aree vaste 9
Spesa per funzioni e livelli di assistenza per residenti, spesa pro-capite 11
L'evoluzione della spesa: raffronto tra Regioni, saldo mobilità interregionale 12
Andamento spesa pro-capite: raffronto tra Paesi e tra Regioni italiane 13
Tempi medi di pagamento dei fornitori di beni e servizi delle Aziende sanitarie 14
Gli acquisti attraverso Intercent-ER 14
Il Fondo regionale per la non autosufficienza: risorse utilizzate, aree di intervento 15
L'assistenza e la spesa farmaceutica 16
Investimenti per edilizia sanitaria e socio-sanitaria 18
Assistenza ospedaliera: posti letto, ricoveri, attrazione extraregionale, tempi di attesa per ricoveri programmati, accessi Pronto soccorso 20
Specialistica ambulatoriale: il numero di prestazioni, la tipologia, l'andamento dal 2003 al 2011 22
L'assistenza nei Consultori familiari, negli Spazi giovani e negli Spazi per le donne immigrate e i loro bambini 24
Assistenza domiciliare 25
Assegni di cura 26
Assistenza in residenze per persone anziane, con disabilità, disagio psichico, dipendenze patologiche 28
Assistenza in hospice 30
Servizi per la salute mentale adulti 32
Servizi per la salute mentale bambini e adolescenti 33
Servizi per le dipendenze 34
Servizi per le demenze senili 35
Donazione e trapianto di organi, tessuti, cellule, sangue cordonale 36
Donazione e consumo unità di sangue 38
Screening dei tumori della mammella, del collo dell'utero e del colon-retto 39
Sistema di sorveglianza nazionale PASSI: l'accesso ai test previsti dagli screening 41
Le vaccinazioni 43
La tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori 46
Sicurezza alimentare e nutrizione 49
Servizi telefonici e on line: informazioni, prenotazioni, pagamento ticket, consulenze 51

**Programmi, accordi e modelli organizzativi**

Il nuovo ospedale Sant'Anna a Cona 53
Il nuovo Irccs "in terapie avanzate nell'ambito dell'oncologia medica" di Meldola 55
Formazione: il nuovo sistema di Educazione continua in medicina (Ecm) 56
I programmi di ricerca e innovazione Regione-Università 57
L'Ospedale per intensità di cura 59
Prevenzione e controllo del rischio infettivo: antibioticoresistenza e infezioni correlate all'assistenza; il programma "Igiene delle mani" 61
Prestazioni sanitarie programmate: una revisione della letteratura internazionale sugli studi condotti riguardo a interventi per ridurre le liste di attesa 62
Il programma 2012 per l'utilizzo del Fondo regionale per la non autosufficienza 63
Programma per promuovere corrette abitudini alimentari a scuola 63
Il piano di eliminazione del morbillo e della rosolia congenita 2010-2015 64
I programmi per la promozione e la prescrizione dell'attività fisica 65
La Casa per la promozione e la tutela della salute in carcere 66
Il nuovo programma regionale per i minori con disturbi dello spettro autistico 67
Programmi per migliorare la comunicazione con gli assistiti e le loro famiglie 68
Passi d'Argento: il sistema di sorveglianza della qualità della vita degli anziani 70
L'accordo Regione-AIOP 72
Accordo tra Regione, Comitati regionali Coni e Comitato italiano paralimpico, Enti di promozione sportiva 72
Il modello Hub & Spoke per l'assistenza ospedaliera 73
L'organizzazione del Distretto 74
La Casa della salute 75
La rete delle farmacie oncologiche 76
La rete Sole (Sanità on line), il Fascicolo sanitario elettronico, il Patient summary, la cartella elettronica di assistenza domiciliare 77
L'autorizzazione e l'accreditamento dei servizi sanitari, socio-sanitari e sociali 79
Laboratori di comunità per la partecipazione 79


RegioneEmiliaRomagna




Il libretto informativo sulle vaccinazioni **per i nuovi nati** in 12 lingue

- Italiano
- inglese
- francese
- spagnolo
- portoghese
- arabo
- cinese
- albanese
- rumeno
- russo
- indi
- urdu

RegioneEmiliaRomagna

HPV

I manifesti, l'opuscolo, i dépliant informativi

# I dépliant sulla vaccinazione HPV nelle diverse lingue, Emilia-Romagna

Regione Emilia-Romagna

# Questionari prevaccinali per valutare lo stato di salute e la vaccinabilità del bambino (12 lingue)

Lingua CINESE

## 接种疫苗之前的问答表

姓名....., 出生日期___日/___月/_____年,出生地点 .....

居住在 ....., 省. ……....., 地址..... .....门牌号码.....

您所想接种的疫苗:

- _____
- _____

**接种者:**

- 目前在发烧吗 ? 是 否
- 目前或近期患有以下传染病吗? 是 否
  ❑麻疹 ❑水痘 ❑□ 核病
- 患有以下神经系统疾病吗? 是 否
  ❑ □ □ ❑□ □
- 接种疫苗后,有没有出现神经系统疾病? 是 否
  若有, 接种哪种疫苗后出现此类疾病? _____
- 患有免疫系统疾病 – 患有免疫缺陷, 动过移植手术吗 ? 是 否
- 最近 11 个月时间内,有没有输血和/或注射免疫球蛋白? 是 否
- 对于药物,化合物,鸡蛋的蛋白质有过敏症吗 ? 是 否
  若有,有怎么样的过敏性反应? ❑□ 敏性休克 ❑气喘 ❑声门水肿 ❑□ 麻疹
- 接种疫苗后,有没有出现不良反应? 是 否
  若有, 接种哪种疫苗后出现过不良反应? _____
  出现过哪种不良反应? ❑ 过敏性休克 ❑气喘 ❑声门水肿❑□ 麻疹
- 患有血凝固问题吗? 是 否
- 接种疫苗后,有没有出现血凝固问题?
  若有, 接种哪种疫苗后出现过此类问题? _____
- 目前,你服用或经受
- ❑腐殖酸药物, ❑ 抗肿瘤药物, ❑ 免疫抑制药物 , ❑放射线治疗, ❑β-阻滞剂.
- 是否怀孕? 是 否

RegioneEmiliaRomagna

ITALIANO

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA

## Per saperne di più

Ci si può rivolgere al proprio medico di famiglia, al Consultorio familiare o al Servizio di igiene e sanità pubblica dell'Azienda Usl di residenza.

Si può anche chiamare il numero verde gratuito del Servizio sanitario regionale

Numero Verde
**800 033033**

attivo dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 17.30 e il sabato dalle 8.30 alle 13.30

o consultare il portale del Servizio sanitario regionale

**www.saluter.it**

LA REGIONE EMILIA-ROMAGNA PARTECIPA ALLA CAMPAGNA DI VACCINAZIONE PROMOSSA DALLA OMS REGIONE EUROPEA RIVOLTA A TUTTE LE DONNE IN ETÀ FERTILE PER ELIMINARE LA ROSOLIA CONGENITA ENTRO IL 2015.

Regione Emilia-Romagna

Ottobre 2012 - Sede Grafica Modena

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA

# ROSOLIA
# PERCHÉ RISCHIARE?

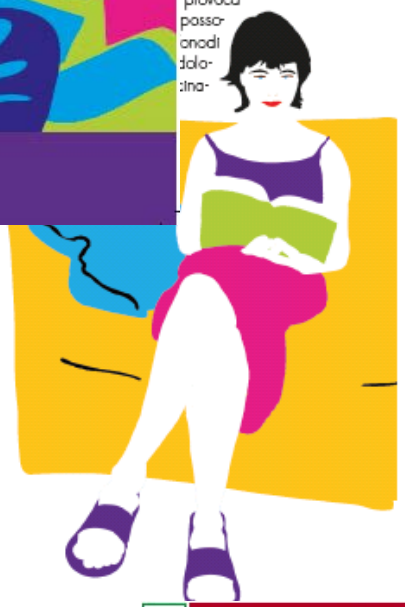
**La vaccinazione protegge una vita futura.**

Campagna di vaccinazione gratuita rivolta a tutte le donne in età fertile per prevenire la rosolia in gravidanza.

Regione Emilia-Romagna

...vocare la rosolia ma in
...l'infezione.
...lli contro il morbillo e
...re una protezione dalla
...e.
...ò vaccinarsi ugualmen-

...provoca
...posso-
...onodi
...dolo-
...tina-



...in casi rarissimi. Per essere certe di avere già avuto in precedenza la malattia, è necessario un esame del sangue.

...danni al fegato e alla milza
• alterazioni ossee

...gli altri vaccini.

## Per prevenire la rosolia in gravidanza

Le donne in età fertile devono sapere se sono state vaccinate o se hanno già avuto la malattia, quindi se sono protette oppure no nei confronti del virus della rosolia. Se non lo sono, è consigliata la vaccinazione, che rappresenta l'unica misura di prevenzione. Tutte le donne in gravidanza effettuano i controlli per verificare se sono protette dal virus della rosolia. Nel caso in cui non siano protette, la vaccinazione va effettuata subito dopo il parto per proteggere dalla rosolia congenita i futuri figli.

**La vaccinazione è controindicata durante la gravidanza.**

Le donne in età fertile (di età compresa tra i 15 e i 44 anni) che si sottopongono a vaccinazione, devono evitare il concepimento per un mese.

## Prevenire la varicella

È utile sapere che anche la varicella, se contratta durante la gravidanza, può rappresentare un rischio per il nascituro.

La vaccinazione contro la varicella è gratuita per tutte le donne in età fertile.

Regione Emilia-Romagna

# MPR: gratuità in tutte le fasce di età!

Per le persone che hanno altre età e che non sono state vaccinate con due dosi a 12-15 mesi e a 6 anni, tra la somministrazione della prima dose e la somministrazione della seconda dose di vaccino ci deve essere un intervallo minimo di quattro settimane. Il vaccino viene somministrato con un'iniezione, solitamente nella parte alta del braccio.
In genere il vaccino è ben tollerato; le reazioni avverse più frequenti sono rappresentate da rossore e gonfiore nella zona del braccio dove è stata fatta l'iniezione, che comunque scompaiono molto rapidamente.
A distanza di 5-12 giorni dalla vaccinazione, può comparire febbre, per lo più modesta; solo nel 5-15% dei vaccinati la febbre può raggiungere o superare i 39°C. È anche possibile, ma molto raro, che possano manifestarsi convulsioni collegate alla febbre; come tutte le convulsioni febbrili si risolvono senza lasciare alcun esito e, comunque, le convulsioni sono molto più frequenti se ci si ammala naturalmente soprattutto di morbillo. A distanza di 1-3 settimane dalla vaccinazione possono comparire dolori articolari, anch'essi transitori.
Ancor più rara (1 caso su 30.000) è la diminuzione transitoria delle piastrine (trombocitopenia) nei due mesi successivi alla vaccinazione; questa complicazione è dieci volte più frequente (1 caso ogni 3.000) se ci si ammala naturalmente di morbillo o rosolia. Dopo la vaccinazione, si possono manifestare in forma molto attenuata i sintomi delle tre malattie: macchioline rosa sulla pelle, arrossamento degli occhi, tosse, secrezioni dal naso, ingrossamento dei linfonodi o della parotide.

## 10 La vaccinazione è sicura: istruzioni per l'uso

**La vaccinazione dei bambini**
Le famiglie vengono invitate con una lettera a portare i bambini negli ambulatori vaccinali delle Pediatrie di comunità presenti all'interno dei Distretti delle Aziende Usl di residenza.
La vaccinazione è gratuita.

**La vaccinazione degli adulti**
A qualsiasi età ci si può rivolgere agli uffici vaccinali dell'Azienda Usl di residenza per richiedere, gratuitamente, la vaccinazione.

**La vaccinazione per le donne in età fertile**
In particolare, per le donne in età fertile, è particolarmente importante verificare il proprio stato immunitario verso la rosolia ed eventualmente effettuare la vaccinazione prima di eventuali gravidanze. Dopo la vaccinazione è sufficiente lasciar passare un mese prima di una gravidanza.
La vaccinazione è gratuita.

**L'accesso agli ambulatori vaccinali è diretto: non è necessaria la prescrizione del medico o del pediatra di famiglia.**

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA

## Per informazioni

Riguardo alle vaccinazioni per i bambini informazioni e approfondimenti possono essere richiesti al pediatra di famiglia o gli operatori sanitari degli ambulatori vaccinali delle Pediatrie di comunità presenti nei Distretti delle Aziende Usl di residenza.

Per gli adulti i riferimenti sono il medico di medicina generale o gli operatori sanitari degli ambulatori vaccinali per adulti presenti nei Distretti delle Aziende Usl di residenza.

Informazioni possono essere richieste anche al numero verde gratuito del Servizio sanitario regionale

Numero Verde
**800 033033**

dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 17.30
e il sabato dalle ore 8.30 alle ore 13.30.

A cura di:
Marta Fin (Agenzia Informazione e comunicazione, Assessorato politiche per la salute)
Alba Carola Finarelli, Maria Grazia Pascucci (Assessorato politiche per la salute)

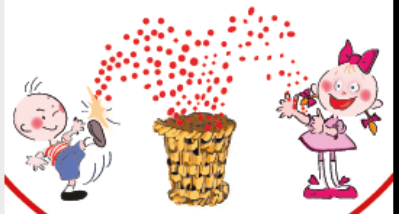
Grafica: Tracce, Modena - Dicembre 2012

Regione Emilia-Romagna

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA

# ADDIO PALLINI ROSSI
## MORBILLO, PAROTITE, ROSOLIA COL VACCINO VANNO VIA

Campagna di vaccinazione per i bambini e le donne in età fertile



Regione Emilia-Romagna

## 3 Morbillo, parotite, rosolia: sintomi, caratteristiche, rischi

Il morbillo, la rosolia e la parotite sono malattie infettive causate da virus che si trasmettono dalle persone ammalate attraverso le minuscole gocce di saliva emesse parlando e ancor più starnutendo o tossendo. Sono spesso considerate innocue malattie dell'infanzia. In realtà, a volte, possono avere conseguenze anche molto gravi. Basti pensare alle recenti epidemie di morbillo che, a partire dal 2008, hanno attraversato tutta l'Europa interessando i vari Stati con intensità diverse, ma comunque portandosi dietro un carico di complicanze e, a volte, anche morti. In Emilia-Romagna, dal 2008 al 2011, si sono registrate alcune centinaia di casi di morbillo, prevalentemente in ragazzi e giovani adulti, con decine di ricoveri per complicanze, tra le quali polmoniti, diminuzione transitoria delle piastrine (trombocitopenia), encefaliti.

## 6 La rosolia

La rosolia nella maggior parte dei casi è tanto lieve da passare inosservata. A volte, si manifesta invece con febbre non elevata, ingrossamento delle ghiandole (linfonodi), soprattutto del collo e della nuca, e con la comparsa di macchioline rosee sulla pelle.
La rosolia generalmente non crea problemi, salvo che nelle donne incinte non protette, ovvero non vaccinate o che non hanno avuto in precedenza la malattia. In questo caso, il virus può raggiungere il feto e provocare seri danni, come aborto spontaneo, malformazioni del cuore, degli occhi, dell'organo dell'udito e del cervello.
Per essere certi di aver avuto la rosolia è necessario un esame del sangue, poiché gli stessi sintomi possono essere causati anche da altri virus.

## 7 La vaccinazione contro morbillo, parotite, rosolia

Le elevate coperture vaccinali che fin dall'inizio degli anni '90 caratterizzano l'Emilia-Romagna, hanno contribuito a far diminuire sensibilmente i casi di morbillo, di rosolia e parotite: si è passati da diverse migliaia di casi ogni anno concentrati soprattutto nelle fasce di età pediatriche, a poche centinaia di casi per morbillo e parotite e qualche decina per rosolia, distribuiti su età più adulte. Ma questo non è un risultato soddisfacente.
Per ottenere l'eliminazione di queste tre malattie è necessario ampliare ancora il ricorso alla vaccinazione. L'obiettivo è di raggiungere oltre il 95% dei bambini con le due dosi da somministrare a 12-15 mesi e a 6 anni (ora in Emilia-Romagna raggiungiamo il 93%) e di estendere la vaccinazione a ragazzi e giovani adulti, che ora risultano essere i più colpiti da queste malattie.

**La vaccinazione contro morbillo, parotite, rosolia è raccomandata nell'età pediatrica, ma può essere effettuata a qualsiasi età se la persona non ha avuto una delle tre malattie. La vaccinazione è gratuita in ogni età.**

## 8 Un unico vaccino protegge da tutte tre le malattie

Il vaccino contro il morbillo, la rosolia e la parotite (trivalente), contiene nella stessa fiala i tre virus vivi e "attenuati". Si tratta di virus indebolitti e incapaci di provocare la malattia, ma in grado di stimolare le difese contro l'infezione. Può essere somministrato a qualsiasi età, a partire dai 12 mesi di vita.
È vantaggioso per il singolo perché difende da tutte e tre le malattie ed è vantaggioso per la collettività perché riduce la circolazione di tutti e tre i virus e quindi protegge da queste malattie anche le persone non vaccinate.
Non vi è alcuna controindicazione a somministrare il vaccino trivalente anche se la persona ha già superato una o due delle tre malattie.

## 9 Quando vaccinarsi, le possibili reazioni avverse

La vaccinazione trivalente contro morbillo-parotite-rosolia viene raccomandata in Italia e in Emilia-Romagna in due dosi: la prima dose viene offerta a tutti i bambini piccoli, tra i 12 e 15 mesi, la seconda dose a 6 anni di età.

ADDIO PALLINI ROSSI
MORBILLO - PAROTITE - ROSOLIA
COL VACCINO VANNO VIA

Campagna di vaccinazione per i bambini e le donne in età fertile

Regione Emilia-Romagna

# Restituire i dati della sorveglianza: i Report

RegioneEmiliaRomagna

# AGGIORNAMENTO SULL'ANDAMENTO DEL MORBILLO IN EMILIA-ROMAGNA
## 1 GENNAIO - 31 DICEMBRE 2011

## MORBILLO

Le segnalazioni trasmesse dalle Aziende Usl dal 01-01-2011 al 31-12
*"Segnalazione rapida di eventi epidemici ed eventi sentinella nelle s*
*generale"* e "*Sorveglianza speciale del morbillo*", hanno riguardato **2**
stati classificati secondo la Decisione della commissione europea del
alle definizione dei casi ai fini della dichiarazione delle malattie t
comunitaria) in:

- **casi confermati**: (qualsiasi persona che soddisfi i criteri clin
  vaccinata di recente), **153 casi** (67,7% sul totale delle segna
- **casi probabili**: (qualsiasi persona che soddisfi i criteri

Figura 1

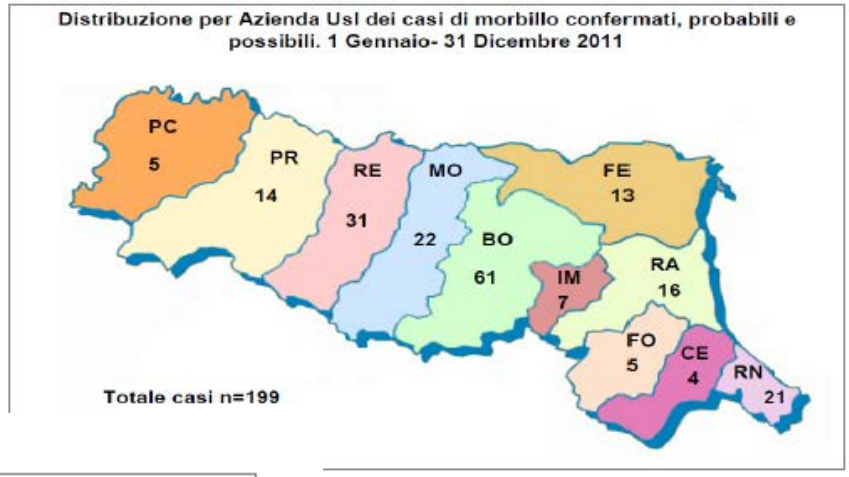
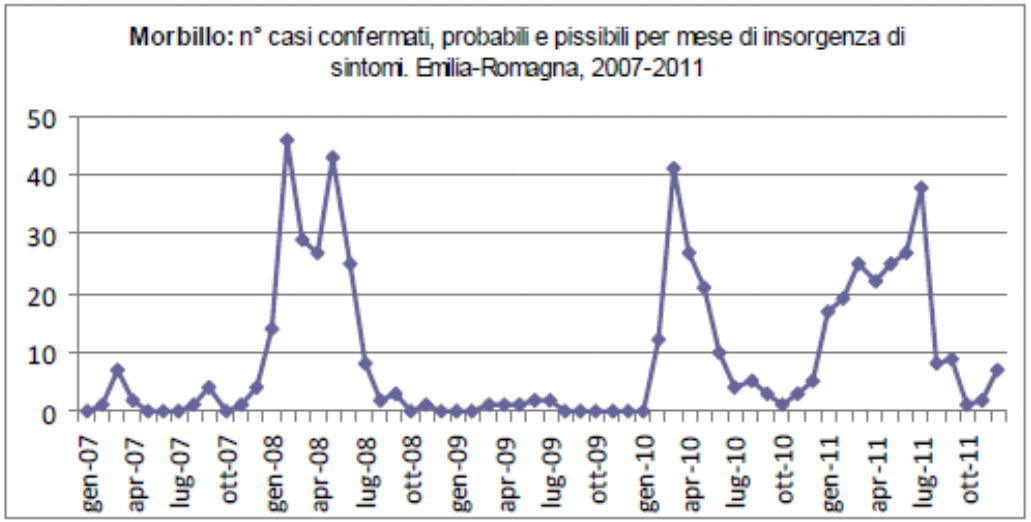



Figura 3

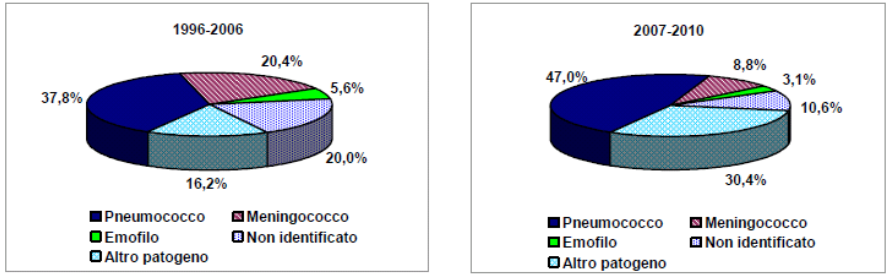



RegioneEmiliaRomagna

RegioneEmiliaRomagna

Assessorato Politiche per la Salute

Grafico 1 - Distribuzione percentuale dei casi notificati per agente eziologico . Emilia-Romagna, 1996-2010




# *MALATTIE INVASIVE BATTERICHE IN EMILIA-ROMAGNA*

*Aggiornamento epidemiologico e impatto delle vaccinazioni*

Grafico 6 - Casi di MIB da meningococco C-C/W135 per 100.000 abitanti notificati prima e dopo l'introduzione del vaccino per classi di età. Emilia-Romagna, 2000-2005 vs 2006-2010

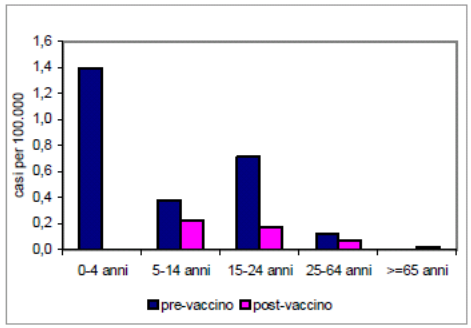
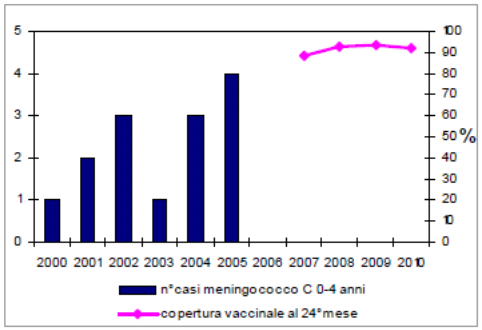



Grafico 7 – Numero di casi di MIB da meningococco C-C/W135 nella fascia d'età 0-4 anni e copertura vaccinale (%) per anno. Emilia-Romagna, 2000-2010




RegioneEmiliaRomagna

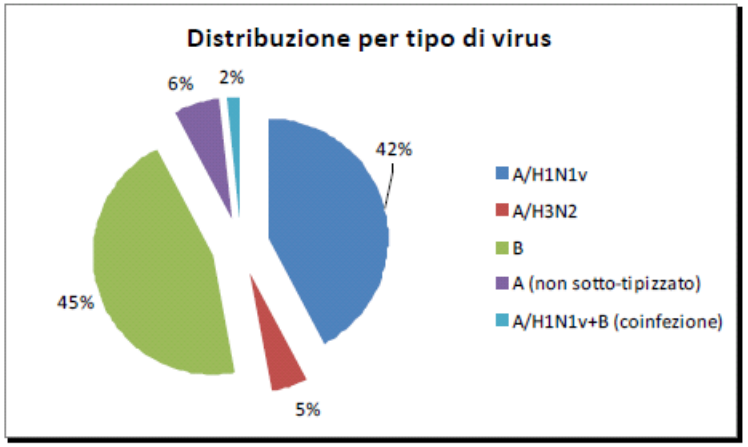
RegioneEmilia-Romagna

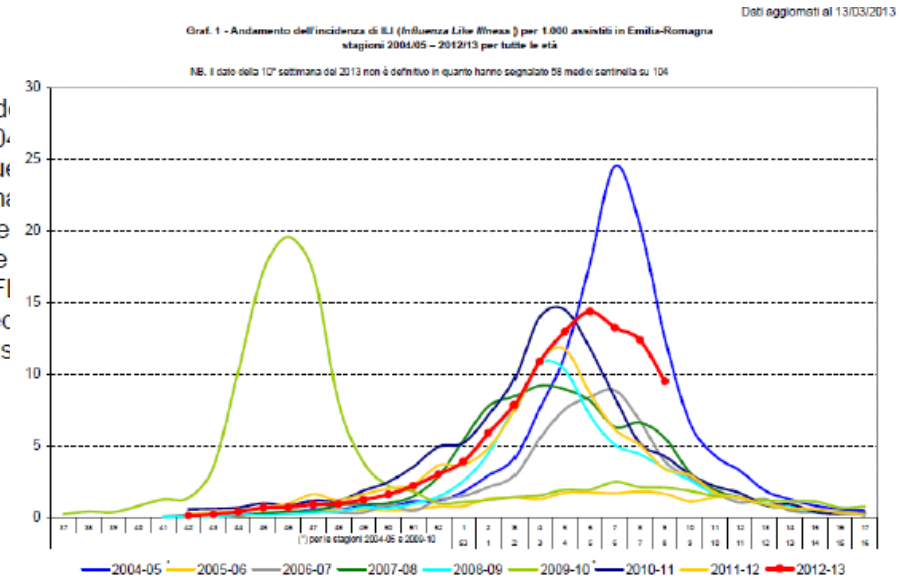
DIREZIONE GENERALE SANITÀ E POLITICHE SOCIALI

# Stagione Influenzale 2012-2013
# Report epidemiologico Regione Emilia-Romagna
# Dati aggiornati al 13 marzo 2013

## Descrizione dell'epidemia

Nel grafico 1 è riportato l'andamento in Emilia-Romagna dell'incid
dei nuovi casi di sindromi influenzali dalla stagione influenzale 200
L'incidenza settimanale è espressa come numero di sindromi influe
Like Illness) per 1.000 assistiti e si riferisce ai nuovi casi di ma
medici del sistema di sorveglianza durante la settimana di riferime
Servizio Sanità pubblica dell'Assessorato politiche per la salute
Romagna, sono estratti dal sistema nazionale di sorveglianza INFI
basato sulla notifica dei casi di sindromi influenzali da parte di mec
medicina generale e pediatri di libera scelta) individuati dalle ris
appartenenza e fornisce stime attendibili a livello regionale.



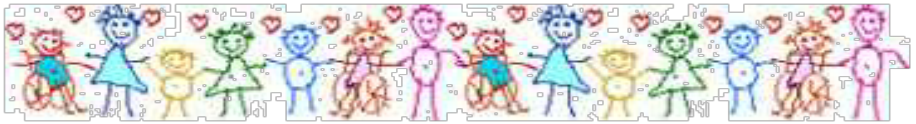

RegioneEmilia-Romagna

Servizio Sanità Pubblica
Assessorato Politiche per la Salute

RegioneEmilia-Romagna

Regione Emilia-Romagna - Assessorato Politiche per la Salute

# Coperture vaccinali nell'infanzia



## Anno 2011

Bologna, dicembre 2012

Servizio Sanità Pubblica – Direzione Generale Sanità e Politiche Sociali - Regione Emilia-Romagna

RegioneEmiliaRomagna

Regione Emilia-Romagna
Assessorato Politiche per la salute

# Sorveglianza degli eventi avversi ai vaccini somministrati in età 0-17 in Emilia-Romagna anno 2006-2009

In collaborazione con:
SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA,
Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena

**a cura di:**
Maria Giulia Gatti - Servizio Epidemiologia, Dipartimento Sanità Pubblica, Ausl Modena
Maria Grazia Pascucci, Flavia Baldacchini - Servizio Sanità pubblica, Regione Emilia-Romagna
Daniela Carati, Elisa Sangiorgi - Servizio Politica del farmaco, Regione Emilia-Romagna

Regione Emilia-Romagna
Assessorato Politiche per la salute

# Sorveglianza degli eventi avversi ai vaccini somministrati in età adulta in Emilia-Romagna anno 2010

In collaborazione con:
SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA,
Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena

**a cura di:**
Maria Giulia Gatti - Servizio Epidemiologia, Dipartimento Sanità Pubblica, Ausl Modena
Maria Floramo - Università di Modena e Reggio-Emilia
Maria Grazia Pascucci, Roberto Cagarelli - Servizio Sanità pubblica, Regione Emilia-Romagna
Daniela Carati, Elisa Sangiorgi, Loredana Osbello - Servizio Politica del farmaco, Regione Emilia-Romagna

Sito AUSL Rimini: www.perchevaccino.it

# Grazie per l’attenzione!